

ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව/ குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்
DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND EMIGRATION

ආ.වි. 35 (බී)
ඉ.ඉ. 35(ආ)
IM 35 (B)

කාර්යාලීය ප්‍රයෝජනය සඳහා පමණි.
அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாதிரி
For office use only

ඡායාරූප/අත්සන් කාඩ්පත/නිழුප්පය/කෙටුපොත්/අ.ද. /Photo/ Signature Card

CA.			
-----	--	--	--

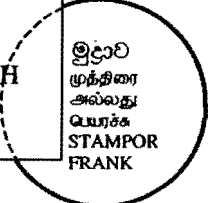
සෙ.මී. 3.5 x 4.5 (සුදු දාරය රහිතව) ප්‍රමාණයේ වර්ණ ඡායාරූප දෙකක් පහත දැක්වෙන කොටුවල අලවන්න. ස්කෑන් කරනු ලබන ඡායාරූපය මත කිසිවක් ලිවීම හෝ සලකුණු තැබීම හෝ තොකළ යුතුය.

தயவு செய்து 3.5 x 4.5 செ.மீ. அளவிலான (வெள்ளைக்கரை தவிர்ந்த) இரண்டு வர்ண நிழற் படங்களை கீழேயுள்ள இடத்தில் ஒட்டவும். பதிப்புதற்கான நிழற்படத்தில் எழுதவோ அல்லது எவ்விதமான அடையாளமோ இடக்கூடாது.

Please affix two colour photographs of size 3.5 cm x 4.5 cm (without white border) in the spaces below. Do not write or mark anything on the photograph to be scanned.

ඡායාරූපයක් මෙහි අලවන්න.
நிழற்படத்தை இங்கே ஒட்டவும்
AFFIX A PHOTOGRAPH HERE

ඡායාරූපයක් මෙහි අලවන්න.
நிழற்படத்தை இங்கே ஒட்டவும்
AFFIX A PHOTOGRAPH HERE



ස්කෑන් කරනු ලබන ඡායාරූපය
பதிப்புதற்கான நிழற்படம்
PHOTOGRAPH TO BE SCANNED

සසඳා බැලීමේ ඡායාරූපය
சரிபார்க்கும் புகைப்படம்
VERIFICATION PHOTOGRAPH

පහත දැක්වෙන කොටු දෙක තුළ කථි ඉරිවල නොගැනෙන පරිදි ඔබේ අත්සන වෙත වෙනම තබන්න.
கீழே உள்ள இரண்டு கூடுகளுக்குள்ளும் தயவு செய்து உங்கள் கையொப்பத்தை இடவும். கையொப்பம் கூடுகளில் முட்டக் கூடாது
Please place your signature inside both cages below. Signature should not touch the border.

දැක්වෙන ඡායාරූපය, වෙස් මාරු කිරීමටලින් හෝ සැඟවීමටලින් තොරව, අයදුම්කරුගේ ස්වාභාවික තත්ත්වය පිළිබිඹු කෙරෙන බවත්, ඉහත සඳහන් අත්සන අයදුම්කරු විසින් මා ඉදිරිපිටදී තබන ලද බවත් මෙයින් සහතික කරමි. ඒ බව සනාථ කිරීම සඳහා ඉහත දැක්වෙන සසඳා බැලීමේ ඡායාරූපය මත මගේ අත්සන සහ සලකුණ/විද්‍යාව තබා ඇති බව ද සහතික කරමි.

මෙලෙසයුள்ள இன் நிழற்படம் விண்ணப்பகாரரின் இயற்கைத் தோற்றத்தை மாறுவேடம் இல்லாமலும் மறைக்காமலும் தெளிவாகக் காண்பிக்கப்படுகின்றதென்றும் விண்ணப்பகாரர் எனது முன்னிலையிலும் கையொப்பம் இட்டுள்ளார் என்றும் நான் சான்றளிக்கின்றேன். இந்த உண்மையை உறுதிப்படுத்துவதற்காக சரிபார்க்கும் புகைப்படத்தின் மேலே கையொப்பத்தையிட்டு எனது வெயர்ச்சு/ முத்திரையை நிழற்படத்திற்குக் குறுக்கே இட்டுள்ளேன்.

I certify that the above photograph of is depicting the natural status of the applicant without disguise or concealment and that the above signature is placed by the applicant before me. I have signed over the verification photograph and placed my frank/stamp across the same photograph in confirming this fact.

දිනය/திகதி /Date :

සහතික කරන්නාගේ අත්සන / உறுதிப்படுத்துபவரின் கையொப்பம் /Signature of the Attester

FOR OFFICE USE ONLY				
APPROVED BY	ENTERED BY	SCANNED BY	PRINTED BY	QA BY
FEE COLLECTED BY	AMOUNT	RECEIPT No.	PASSPORT TYPE	